

Rubella

Эта информация важна
для всего населения,
особенно для женщин
детородного возраста

Кому нельзя делать прививку вакцины MMR или вакцины против краснухи

- Людям, у которых имеется аллергия на антибиотик неомицин.
- Беременным женщинам или женщинам, планиующим забеременеть в течение одного месяца со времени иммунизации.
- Людям, страдающим заболеванием или проходящим лечение, которое ослабляет иммунную систему (например, лечение с помощью кортизона или преднизолона).
- Людям, страдающим острым инфекционным заболеванием.

Как получить более подробную информацию

- Поговорите со своим врачом.
- Обратитесь в отдел здравоохранения при вашем органе местного самоуправления.
- Задайте вопросы медсестре из клиники по охране здоровья матери и ребенка.
- Информация имеется в клиниках по планированию семьи.
- Обратитесь в Службу по борьбе с инфекционными заболеваниями при Правительстве штата Виктория
Телефон 1300 882 008
или с.м. вебсайт по адресу:
www.health.vic.gov.au/immunisation
- Обратитесь к медсестре службы по пропаганде знаний о краснухе Фонда по проблемам глухоты
Телефон (03) 9887 8683
E.mail rubella@deafness.org.au
Вебсайт: www.deafness.org.au

Переводы на другие языки

Получить эту брошюру в переводе на другие языки этнических общин можно в Фонде по проблемам глухоты. Переводческими услугами можно воспользоваться, позвонив в Службу письменного и устного перевода (TIS) бесплатно по номеру 13 1450.

Rubella



Deafness Foundation

Published by
DEAFNESS FOUNDATION
(VICTORIA)
P.O. Box 42, Nunawading 3131.
Telephone (03) 9887 8683 Fax (03) 9887 8848
E.mail rubella@deafness.org.au
Web site www.deafness.org.au

Publication sponsored as a community service by:



Endorsed by Immunisation Unit,
State Government of Victoria

February 2005
Project CSLV 2100.5.00



Rubella

Что такое краснуха

Краснуха - это очень заразная вирусная инфекция, которая обычно встречается у детей, но также бывает у подростков и взрослых. При краснухе может не быть никаких симптомов, но чаще всего бывает небольшое повышение температуры, опухают железы, появляется боль в суставах и сыпь на лице и шее, которая проходит через два-три дня. Выздоровление всегда бывает скорым и полным.

Инфекция краснухи наиболее опасна в течение первых 20 недель беременности.

В результате у новорожденного ребенка может быть глухота, слепота, пороки сердца и умственная отсталость.

Это состояние известно под названием синдрома врожденной краснухи (Congenital Rubella Syndrome - CRS).

Как распространяется краснуха

Краснуха распространяется примерно так же, как и обычная простуда. Ею можно заразиться через кашель и чихание от зараженного человека. Симптомы краснухи, как правило, появляются примерно через две недели, и человек может не чувствовать, что он болен. В течение этого времени он может передавать заболевание другим людям, в частности женщинам на ранних стадиях беременности, у которых нет иммунитета. **Ранняя стадия беременности - это период, в течение которого еще не рожденный ребенок подвергается наибольшему риску.**

Кто может заразиться краснухой

Этим заболеванием может заразиться любой человек, не переболевший краснухой, не прошедший иммунизацию или по каким-то причинам не выработавший достаточного иммунитета. Иммунизация обычно предохраняет от заболевания, но 5-10% людей, прошедших иммунизацию, все-таки могут заразиться краснухой, потому что у них не вырабатывается достаточный уровень антител.

Как можно предотвратить врожденную краснуху

Синдром врожденной краснухи и саму краснуху можно предотвратить! Самый лучший способ профилактики врожденных отклонений - это иммунизация всех женщин против краснухи задолго ДО беременности. Иммунизация должна проводиться не менее чем за месяц до беременности, а те женщины, которые уже беременны, могут пройти иммунизацию только ПОСЛЕ родов. Иммунизация всех детей помогает остановить распространение заболевания среди населения.

В Австралии всем детям рекомендуется получать две отдельные дозы вакцины MMR (это вакцина против кори, свинки и краснухи). Одна прививка делается в возрасте 12 месяцев, а вторая - в возрасте 4 лет. Это предохраняет против всех трех заболеваний.

Всем, кто родился после 1965 года, необходимо проверить свои данные об иммунизации и убедиться, что им были сделаны прививки двумя дозами вакцины MMR. Они подвержены повышенному риску заболевания и заражения других. Им рекомендуется пройти иммунизацию, чтобы предохранить себя и окружающих.

ПЕРЕД КАЖДОЙ беременностью важно делать анализ крови, чтобы проверить, имеется ли у женщины достаточный иммунитет против краснухи. Если иммунитет низкий или вообще отсутствует, то прививку против кори, свинки и краснухи нужно сделать повторно. Через 6-8 недель нужно сделать еще один анализ крови, чтобы убедиться, что вакцина создала достаточный уровень защиты.

Кто подвержен наибольшему риску

Людам, родившимся в странах, где всеобщая иммунизация детей не проводилась, может потребоваться иммунизация против краснухи, особенно если они приехали в Австралию в возрасте старше 4 лет. В частности, женщинам, родившимся в азиатских и африканских странах, настоятельно рекомендуется пройти иммунизацию против краснухи перед первой беременностью, т.к. у многих из них иначе не будет защиты от заболевания.

ЕСЛИ ВЫ ПЕРЕБОЛЕЛИ КРАСНУХОЙ В ДЕТСТВЕ, ТО ЭТО НЕ ЗНАЧИТ, ЧТО ВАМ ГАРАНТИРОВАНА ЗАЩИТА ОТ КРАСНУХИ НА ВСЮ ЖИЗНЬ. ПЕРЕД БЕРЕМЕННОСТЬЮ НЕОБХОДИМО СДЕЛАТЬ АНАЛИЗ КРОВИ, ЧТОБЫ УБЕДИТЬСЯ В НАЛИЧИИ ИММУНИТЕТА.

Где можно пройти иммунизацию

Прививки вакциной MMR можно сделать у местного врача, в клинике по планированию семьи, в общественном центре здравоохранения и в службах иммунизации органов местного самоуправления.

Реакции и осложнения

Реакции на вакцину MMR намного менее значительны, чем осложнения от инфекции краснухи во время беременности. Наиболее распространенными реакциями являются плохое самочувствие, небольшое повышение температуры и иногда сыпь в течение от шести до одиннадцати дней после иммунизации. Люди, прошедшие иммунизацию, не заразны для окружающих. Серьезные реакции на вакцину (например, воспаление мозга) происходят очень редко, приблизительно один случай на миллион доз и даже реже. Степень опасности и пользу иммунизации можно обсудить с врачом.